

Last year Mio went to Los Angeles as an **exchange student**.

交換留学生

One day in September she got to the **airport** in Los Angeles.

空港

She was going to stay with Mr and Mrs Brown, her **host parents**.

ホストファミリーの両親

She met them at the airport and went to their house by car.

In the car, she talked with them a lot.

She could understand most of **what they said** and they could understand her too.

〈間接疑問 what〉何を〜か

She was happy **to communicate** with them in English.

〈不定詞〈感情の原因〉〉〜して…

Two days later, she went to her new school for the first time.

The classes were a little difficult for her to understand but she **tried hard**.

努力した (try 過去形)

During the classes her classmates spoke to her in English.

They spoke **so fast that she couldn't understand them**. She could say almost nothing.

〈so ~ that ...〉とても〜なので…

She felt embarrassed and sad. When all the classes were over, she was very tired.

On the second day her classmates asked her a lot of questions about Japan.

She could understand their questions but she couldn't **answer** well because she didn't

答える

know a lot about **the things they were asking**.

〈名詞＋主語＋動詞 (後置修飾)〉

On the third day her classmates didn't speak to her a lot.

恥ずかしがりの

She wanted to speak to them. But she was **too shy to do so**.

〈too ~ to ...〉あまりにも〜なので…

She didn't know **what she should do to communicate with them well**. She felt **lonely**.

〈間接疑問 what〉何を〜か

心細い

That evening Mrs Brown said to her, "Mio, you look blue.

What are you worrying about?"

Mio was glad to hear that and told her about her trouble.

去年、みおは交換留学生としてロサンゼルスに行きました。

9月のある日、彼女はロサンゼルスの空港に着きました。

彼女は、ホストファミリーの両親であるブラウン夫妻のところに滞在する予定でした。

彼女は夫妻と空港で会い、彼らの家に車で向かいしました。

車の中で、彼女は彼らとたくさん話しました。

彼女は彼らが言ったことをほとんど理解でき、彼らも彼女の言うことをわかってくれました。

彼女は彼らと英語で意思疎通できてうれしかったです。

2日後、彼女は初めて新しい学校に行きました。

授業は彼女には理解するのが少し難しかったですが、熱心にかんばりました。

授業の間、彼女のクラスメイトが英語で話しかけてきました。

彼らがとても早く話すので、彼女には理解できませんでした。彼女はほとんど何も言えませんでした。

彼女は恥ずかしく、悲しかったです。すべての授業が終わったとき、彼女はとても疲れていました。

2日目、彼女のクラスメイトは、日本について彼女にたくさんの質問をしました。

彼女は彼らの質問が理解できましたが、彼らがたずねていたことについてあまり知らなかった

のでうまく答えることができませんでした。

3日目、彼女のクラスメイトは彼女にあまり話しかけませんでした。

彼女は彼らに話しかけたかったのですが、彼女はあまりに恥ずかしがりだったので、そうでき

ませんでした。

彼らとうまく交流するために何をすべきか、彼女はわかりませんでした。彼女は心細く思いました。

その夕方、ブラウン夫人がみおに「みお、あなたゆううつそうに見えるわ。

何を心配しているの?」と言いました。

みおはそれをきいて嬉しくなり、彼女の問題について話しました。

Mrs Brown said, “Erika is coming home tomorrow. Talk with her.

She’ll give you some good advice.”
アドバイス

Mio said, “Who’s Erika?”

Mrs Brown said with a smile, “You will understand tomorrow.”

The next day Mio saw Erika. She was a college student from Japan.

She said to Mio, “Three years ago I stayed here and went to school.

And I worried about how to communicate with my classmates like you.
〈how to 〜〉 どのように〜するか

Mr and Mrs Brown helped and encouraged me a lot. It’s my turn to help you.

First, ask your classmates to speak more slowly.
〈ask+A+to 〜〉 Aに〜するようにたのむ

And if you can’t understand them, you ask them to say it again.

These are not bad manners. Second, you don’t have [need] to speak perfect English.
作法

The things which you say are more important than your English for your classmates.
先行詞 〈関係代名詞〈目的格〉〉

Lastly you should learn [study] more about Japan.
最後に

They want you to tell them about Japan. They are very interested in Japan.
〈want+A+to 〜〉 Aに〜してもらいたい

I hope you’ll enjoy your school life.”

Erika’s advice encouraged Mio very much. Mio tried to act as Erika said.

And she could communicate with her classmates well.

She made a lot of friends and had a good time in Los Angeles.

Now Mio is a high school student.

She is going to study English at college in the USA and wants to work abroad in the future.

For her dream, she studies English very hard and also studies a lot about Japan.

ブラウン夫人は言いました。「明日えりかが来るわ。彼女と話してみて。

彼女はあなたにいいアドバイスをくれるんじゃないかしら。」

みおは言いました。「えりかってだれですか?」

ブラウン夫人はにっこりして言いました。「明日わかるわよ。」

その次の日、みおはえりかに会いました。彼女は日本出身の大学生でした。

彼女はみおに言いました。「3年前、私はここにお世話になりながら学校に通ったの。

そして、自分のクラスメイトとどう意思疎通するか、あなたみたいに悩んだわ。

ブラウン夫妻が私をたくさん助け、はげましてくれた。今度は私があなたを助ける番よ。

1つ目。あなたのクラスメイトにもっとゆっくり話してくれるよう頼んで。

そしてもしあなたが彼らの言っていることがわからなければ、もう一度言ってくれるよう頼むの。

これらは不作法なことじゃないわ。2つ目、あなたは完璧な英語を話さなくていいのよ。

あなたのクラスメイトにとって、あなたが話すことが、あなたの英語よりも重要なの。

最後に、あなたはもっと日本について学んだほうがいいわね。

彼らはあなたに日本について教えてもらいたがってる。彼らはとても日本に興味があるの。

あなたが学校生活を楽しめるように願ってるわ。」

えりかのアドバイスはみおをととても元気づけました。みおはえりかが言ったようにしてみました。

すると彼女はクラスメイトとうまく意思疎通できました。

彼女はたくさんの友達をつくり、ロサンゼルスで楽しい時間を過ごしました。

今、みおは高校生です。

彼女はアメリカの大学で英語を学ぶつもりです。そして将来海外で働きたいと思っています。

夢のために、彼女は英語をととても熱心に学び、日本についてもたくさん学んでいます。